



MAS DAÑO HACI NA NOS IMAGEN TURISTICO



DIAHUEBS atardi a drenta informe di cu tin 2 palapa na candela, a dirigi un unidad di bombero na e sitio. Na yegada di e unidad di bombero nan a paga e hutjesnan cu tabata na candela y a yama pidi pa polis investiga e acto di vandalismo aki ya cu esaki ta un daño y mahos bista pa nos turismo.

UN PERSONA A MALTRATA E CONOCIDO AMAYA



TA basta tempo caba cu polis ta haye ta bay na varios ocasion pa e conocido Amaya, pueblo a cuminsa fada di e situacion di invasion di chollernan den centro di Oranjestad y cu Gobierno no ta haciendo nada pa combati e fenomeno aki directamente y no ta mustra cu tin un solucion na caminda. E chollernan tin mas proteccion cu cualkier ciudadano ehemplar cu ta cumpli cu tur su rekisitonan como tal. Pero ora e ciudadano ey bira victima di un of otro ladronicia palabra di consuelo no ta yuda repara e gastonan of perdidanan cu e ciudadano victima a sufri. Probablemente aunke esey no ta e sistema pero esey ta locual cu por a sosode cu ciudadanonan ta cuminsa baha nan rabia riba e adictonan ambulante cu ta pasa comete desaster y ta ser protegi pa leynan anticua fofo y cu NO TA SIRBI INTERES GENERAL. Na yegada di ambulance nan mes no por a haci mucho y e patruya cu mester a bay atende e caso ni a presenta mes na e sitio.

16 BURICO A HUY FOR DI SANCTUARIO DI BURICO



DIAHUEBS 16 burico sabi a logra huy for di Sanctuario di Burico y nan a ser señala na Balashi ta te laat den atardi nan a logra capturanan y sera nan bek na e sanctuario.

Tin un proposicion riba mesa cu lo keda discuti awe mainta

Sindicato ABV a bolbe tuma iniciativa pa sali for di impasse

A condena e falta di interes di Minister Visser

MASKE cu ayera sindicato ABVa intensifica nan accion na Dr. Horacio E. Oduber Hospital, nan a tuma e dia di ayera pa medita y traha riba diferente alternativa, cu awe mainta nan ta bay mesa atrobe cu gerencia di Dr. Horacio E. Oduber Hospital den presencia di Mediador di Gobierno.
Mester bisa cu t'e sindicato atrobe a tuma e iniciativa pa busca un solucion y ningun momento gerencia di HOH no a haci net nada pa busca un solucion.

ABV y Hunta Directiva di HOH ta di acuerdo tocante e siguiente puntonan: Introduccion di e CAO nobo cu efecto retroactivo cuminsando pa 1 di januari 2011; lo tin un duracion di 18 luna p'asina e siguiente negociacionnan di CAO no cay conhuntamente cu e negociacion anual cu AZV; lo duna aumento di salario di e suma bruto di Awg 105,- pa tur trahador.
E punto na unda e dos partidonan no ta yega na otro ta e manera di introduci e aumento di salario.

ABV kier e aumento di salario den un bes cuminsando pa 1 di januari 2011. Hunta Directiva di HOH tambe kier duna e aumento di salario aki, pero den dos fase dunando desde 1 di januari 2011 e aumento di Awg. 50,- y fir di 1 di januari 2012 e resto di e aumento di Awg. 55,-. Un totalidad di Awg. 105,-.
E motibo tras di esaki ta cu Hospital no tin e capacidad pa duna e aumento di Awg. 105,- den un biaha.
Hasta e Awg. 700.000,- cu tin mester pa paga e prome parti di e aumento di Awg. 50,- lo ser realisa despues di tuma decision tocante realisacion di reduccion di gasto.

MINISTER VISSER

Dirigencia di sindicato ABV no tin bon palabra pa Minister di Salubridad Publico, Richard Visser, cu manera nan a bis'e: "Stop di modela y yuda busca un solucion na HOH". Minister Richard Visser a laba man manera Pontius Pilato den e conflicto aki, siendo e ta responsabel pa trata di trece e partidonan hunto.
Manera un vocero di ABV a duna di conoce, tempo di Minister drs. Booshi Wever, e tabata compaña e sindicato, forza gerencia di HOH pa busca un solucion, pasobra con cu bay bin, ta Gobierno ta yuda Hospital cu fondo y Gobierno mester sa con e fondonan aki ta wordo (mal)gasta.

Den un reunion ayera cu ABV a haya, despues di pidi algun otro mandatario pa intermedia, cu Minister Richard Visser, despues di a dun'e su "laba, guma, y strika", el a bin compronde ta cuant'or tin. Sindicato a keda di dun'e algun prueba con e (mal)gast'e di placa ta tuma lugar den Hospital, pa cual awe no tin nada p'e trahadornan haya un aumento husto. Pesey mes, ABV a laga Minister Richard Visser sa, cu e mester stop di modela, saca potret, y pone man den accion.

Si e proposicion di awe mainta, lo habri posibilidad pa tin un solucion, nos mester warda te ora cu e reunion aki finalisa. Ainda Mediador di Gobierno ta cana cu e idea pa pidi Gobierno pa decreta un periodo di fria cabez y esaki lo por, sin e partidonan no haya otro na mesa awe mainta, pasobra e situacion di welga no por sigui mas y sigur no por sigui e fin di siman aki.

Di acuerdo cu Rudy Lampe

Cambio di ley electoral na Bonaire a faborece democracia

E resultado di eleccion ta conoci na Bonaire, UPB a haya 4 asiento, DP a saca 3, MBL a saca 1, PHU 1 y lista sin nomber 0.
Si no a cambia e ley electoral e resultado lo tabata UPB 5 y DP 4 y e otro partidonan 0. Dor cu Bonaire awor ta un municipio di Hulanda ta conta e ley electoral pa municipio y esey ta establece cu un partido cu saca mas cu 75% di e kiesdeler e ta bin na remarca pa haya un restzetel.
Danki n'e ley Hulandes aki PHU y MBL a haya un asiento y esaki ta hopi mas representativo di acuerdo cu Rudy Lampe.

Si a keda cu e ley tradicional t'e partidonan tradicional so lo a saca asiento y e wega di ping pong lo a sigui y Bonaire lo a haya un Gobierno di un partido so. Awor Bonaire forzosamente ta bay haya un Gobierno di coalicion y esaki ta mucho mas democratico. Danki na introduccion di e ley aki di Hulanda a soluciona e problema di deficit democratico. Riba su mes nunca UPB of DP lo a cambia e ley aki, pasobra e no ta cumbini nan.

Si e ley aki lo tabata conta pa Aruba na 2009 e resultado di eleccion lo tabata: AVP 10, MEP 8, PDR 1, MPA 1 y RED 1, segun Rudy Lampe.
Dor di nos ley anticua cu ta faborece partidonan grandi, e resultado di eleccion tabata AVP 12, MEP 8, PDR 1. Mas cu 5 mil votador no a vota pa AVP y tog nan voto a bay pa AVP.

Esaki no ta democratico, pasobra un 10% di bo pueblo votador nan voto no a keda respeta. Si Aruba tabatin e ley aki di Bonaire, awe nos lo tabatin un Gobierno di coalicion.

Claro cu AVP ni MEP ta dispuesto pa cambia e ley aki, pasobra e no ta cumbini e partidonan aki, segun Rudy Lampe di RED. No ta keda otro alternativa cu tur partido cu no ta AVP of MEP mester uni forza den un lista combina pa evita cu e restzetels ta bay pa AVP of MEP.
Y asina lo por forza un Gobierno di coalicion y unabez cu drenta Gobierno lo cambia e ley electoral.
RED a propone caba na 2009 esaki y p'e proximo eleccion RED ta bolbe propone pa bay cu un lista combina.

Otro aspecto cu lo mester cambia den e ley electoral t'e candidato riba lista electoral cu ta haya mas voto lo mester tin derecho pa drenta Parlamento independiente ki number bo tin riba lista. Ya na 2005 partido RED a aplica e principio aki via un "gentlemen's agreement" firma pa tur candidato y na 2009 nos a ripiti e modelo aki. Unabez cu esun cu haya mas voto independiente ki posicion bo tin riba lista ta drenta Parlamento bo no tin e poder mas di e lider cu ta scoge ken ta haya ki number y bo tin cu comporta bo mes pa bo cay na agrado di e lider y e ora bo ta bira marioneta di e lider djis pa bo sigura un bon posicion riba lista.

Ademas ta hopi mas democratico cu esun cu haya mas voto ta drenta Parlamento ya cu esun cu tin mas apoyo di pueblo ta bira su representante.
Claro cu e cambio aki tampoco ta cumbini AVP of MEP, pasobra nan lidernan kier mantene e poder di manipula e candidatonan kende ta haya e posicion mas halto y ta preserva asina e stempelparlement.
Un parlamentario di e partido tradicional no ta durf di bay contra su lider, pasobra otro biaha e ta bai te abao riba e lista.

Pa logra tur dos cambio den nos ley electoral ta necesario pa tur partido cu no ta AVP of MEP uni forza riba un lista combina p'e proximo eleccion, forza asina un Gobierno di coalicion y unabez den Gobierno forza e cambionan aki pa haci nos sistema mas democratic, Rudy Lampe a reitera.

Minister Oduber ta sumamente satisfecho y orguyoso

Tourism Product Enhancement Fund lo inverti 4.9 miyon florin den mehoracion di Producto Aruba na 2011



AYERA mainta Minister Otmar Oduber a haya un presentacion di e miembronan di e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) caminda nan a mustra e inversionnan realiza dor di e fondo aki na 2010 y loke tin presupuesta como draft pa 2011.

Despues di e presentacion Minister di Turismo, Transporte y Labor a duna di conoce cu 100% di loke a wordo presenta ta mas cu 100% di loke nos tabatin y 100% ta bay mehora Producto Aruba.

Mester recorda cu e fondo aki ta uno caminda cu e timesharenan ta contribui cu 2% (cual antes nan no tabata paga) pa inverti den mehoracion di Producto Aruba.

Esaki a wordo concretiza pa medio di un MOU cu Minister Otmar Oduber a firma cu e Aruba Timeshare Association despues di combersacionnan habri y transparente entre nan dos.

Despues entrante 1 di september 2010 el a bira parti di e ley cu a wordo aproba pa mayoria di Parlamento.

Minister Oduber a expresa cu e fondo aki lo bay haci un diferencia enorme pa loke ta trata Producto Aruba. Den pasado pa por a mehora algo relaciona cu producto turistico tabata depende di fondonan general di Gobierno, di infrastructura pa wak si por a haci'e.

E meta stipula pa bin cu e fondo ta cu e placa aki mester ta semper adicional na loke Gobierno normalmente tabata haci.

Esey kiermen cu actualmente por papia di casi 5 miyon florin cu nunca Gobierno tabata haye den su caha y awor e lo bin pa medio di e TPEF cu lo wordo dedica pa mehora e calidad di nos Producto Aruba.

E mandatario ta bisa esaki, pasobra el a keda sumamente entusiasma cu e trabou realiza p'e 7 miembronan di TPEF. Lo dedica 4.9 miyon florin durante 2011 pa diferente parti di nos isla caminda lo duna atenciona na e.o. drecha nos beachnan, aumenta e cantidad di beachnan, drecha e calidad di e atraccionnan turistico rond Aruba, limpieza y seguridad.

Bayendo un poco mas specifico riba e inversionnan, Minister Otmar Oduber a indica cu ta papia aki di por ehempel camaranan di seguridad den area di hotel y tambe di un programa cu tin pa lifeguards.

Aki e mandatario a pone hopi atencion bisando cu den ultimo tempo por a mira cu tin varios turista cu ta confronta problema den lama y hasta a hoga.

Pa medio di e programa di lifeguards lo por bay atende cu e problematica aki cu anteriormente no tabatin prioridad y no tabatin fondo pe tampoco.

Tambe el a menciona limpieza di nos beachnan y a duna e ehempel di Baby Beach cual e mes y miembronan di TPEF a bishita recientemente caminda cu por bisa cu e ta un Baby Beach completamente diferente den sentido positivo.

E mandatario a duna di conoce si cu ainda tin espacio pa mehora, cual lo bin tambe manera p.e. facilidad di baño na beachnan publico; mihor facilidadnan di recreacion na p.e. Casibari, Ayo, Gold Mine y demas atraccionnan turistico.

Minister Oduber no por a laga afo e Linear Park cu su prome fase ta den pleno ehecusion. El a confirma cu e di dos fase lo cuminsa na 2011 y cu muy probablemente e lo ta di aeropuerto te rotonde di Las Americas.

"Mi ta sumamente satisfecho cu e presentacion cu mi a haya. Awor hunto cu mi conseheronan di e Tourism Council lo sinta na mesa, haya nan feedback pa dentro di dos siman bin bek pa por haci e maneho y e presupuesto mara na dje definitivo pa asina ora e wordo trata den Parlamento nos por haci uso di e fondonan aki", Minister Oduber a duna di conoce.

Entrante dialuna awor y pa sigur 9 luna largo

Caya Betico Croes ta sera pa trabao di remodelacion di Oranjestad

DIALUNA awor, lo cuminsa na sera Caya Betico Croes, pa Gobierno ehecuta su proyecto anuncia, cu lo cuminsa na remodela centro di Oranjestad. Di acuerdo cu nos informacion, e trabao di remodelacion aki, lo tuma lugar sigur 9 luna largo, cu ta motibo tambe, cu Gobierno ta considera pa haci e trabaonan aki den oranan di anochi, pa no molestia of sigur p'e comerciantenan di Caya Grandi no sufri bao di e circumstancia aki.

Den curso di awe, DOW a convoca un conferencia di prensa, pa splica mas di e plannan pa cu Caya Betico Croes, mientras cu polis lo ta presente pa splica e cambio den trafico den centro di Oranjestad.

Adelanta, y nos ta ripiti un biaha mas, cu nos ta keda contra di e intencion si pa inclui den e plan aki, binimento di un tram of un troly, cu e solo meta pa transporta turista for di haf pa mas pariba den Caya Grandi. Esey no t'e solucion pa haya turista bay haci compra mas pariba den Caya Grandi. Y ademas, e placa cu Gobierno kier inverti den e tram of troly tin mucho mas prioridad, e.o. pa cu nos enseñanza, unda te awe no por cuminsa drecha ni de la Salle College. Nos ta keda ta contra y si mester lanta un movimento pa para esaki, nos lo haci'e.

Mas despues lo tin remodelacion di centro di San Nicolas tambe, pa cual ya caba ta traha tambe riba e plannan cu asistencia di expertonan Mericano.

Jan van Nes

E casi 5 miyon extra cu TPEF lo tin no ta un luho sino un necesidad pa nos producto

JAN van Nes, miembro di e Tourism Product Enhancement Fund (TPEF), despues di e presentacion na Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber tocante e inversionnan cu nan tin planea pa 2011 a comenta riba esaki.

El a bisa e miembronan di TPEF a cuminsa topa na october aña pasa intensivamente dos pa tres biaha pa siman y awor t'asina leu cu nan a presenta Minister Otmar Oduber e project dossier como draft y a comparti ideanan cu nan tin pa mehoracion di Producto Aruba.

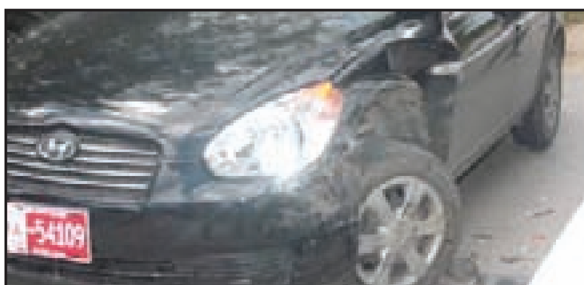


TPEF a wak e necesidad di Aruba den loke ta necesidad di producto y a dividi'e den varios sector manera beachnan, medio ambiente, seguridad, cultura, investigacion, desaroyo di atraccionnan nobo y mantencion di lugarnan turistico.

Miembronan di TPEF por a constata, segun Jan van Nes a duna di conoce, cu e casi 5 miyon extra cu lo bay tin tur aña no ta un luho, cu en berdad e ta un necesidad pa mehora nos producto y nan tin e confianza cu a base di e draft cu tin na e momentonan aki, e lo beneficia mehoracion di Producto Aruba.

Dama a keda herida den accidente semi frontal



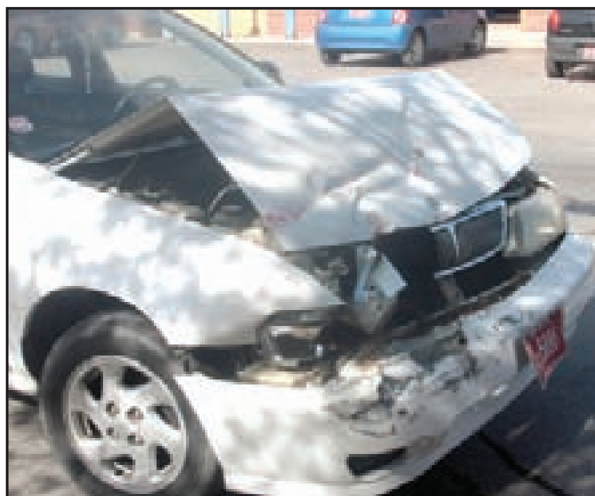






DIAMARS merdia a drenta informe di un accidente na Catiri patras di Western Union na Tanki Leendert, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu un accidente unda den e hanchinan smal na un bocht den Catiri e Toyota Tercel blanco A-18063 a tuma e bocht mucho grandi y a bay dal semi frontal riba e Hyundai Accent preto A-54109 cu tabata bini di direccion contrario. A consecuencia di e impacto aki e dama chauffeur di e Hyundai cual no tabata tin su safetybelts bisti a bay dal riba e stuurwiel y tabata keha di masha hopi dolor, a solicita presencia di ambulance na e sitio. Na yegada di ambulance a atende e victima y a transporte pa hospital.

Chauffeur no a regula velocidad y a bay dal tras di pickup di refresco





DIAMARS atardi a drenta informe di un accidente dilanti Shahai na Santa Cruz, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin compronde cu e pickup bayendo zuid a brake pa un auto su dilanti cu a bay bira na man robes, pero e chauffeur di e Nissan Sentra blanco no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a bay dal tras di e pickup. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Accidente di cadena cu 3 auto envolvi







DIARANSON merdia a drenta informe di un accidente di cadena dilanti di Wema Santa Cruz, a dirigi polis na e sitio. Na yegada a bin constata cu enberdad un accidente di cadena a sososde cu 3 auto envolvi. Ta asina cu e un chauffeur di e Toyota Yaris cora A-23939 a pone señal pa bira na man robes pa bay pabao mientras un otro Toyota Yaris cora A-23401 a para su tras, y aki e chauffeur di e Chevrolet Cavalier A-13607 cu no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e Yaris y consecutivamente esaki a bay dal esun su dilanti. Un dama a sinti dolor na su nek y a solicita presencia di ambulance na e sitio.

NEW

KING MIX



OREO

Chocolate Sandwich Cookies



HAVE IT YOUR WAY®

Gobernador a ricibi bishita di Presidente di A.T.I.A.



S.E. Gobernador di Aruba a ricibi un bishita di consulta di e presidente di A.T.I.A., Sra. Joyce Bartels-Daal. Presente na reunion aki tambe tabata director di Gabinete di Gobernador, Sr. Peter Benschop.

Parlamentario Clarisca Velasquez

Pabien na polis cu e bon trabao durante temporada di carnaval

ARUBA tabatin un fin di siman hopi druk cu paradanan di carnaval y na mes momento cu pueblo ta disfruta polisnan tabatin mannan yen cu trabao pa mantene orden publico y siguridad di nos pueblo!

En general pueblo a comporta bon pero semper mester tin antisocialnan cu kier bin daña ambiente y aki polisnan a actua di acuerdo cu leynan y cu man duro pa sigura cu e pueblo por gosa trankil di su carnaval.

E orden di autoridad cu polisnan a haya pa lista hende preventivamente a duna su frutonan y asina por a gara e anti socialnan cu kier a pone nos siguridad di nos y di nos carnavalistanan na peliger!

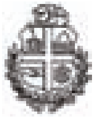
Un pabien grandi na nos polisnan cu a traha duro henter e temporada di carnaval y tambe un gradicimento na nos minister di Husticia

Mr. Drs Arthur Dowers cu ta percura pa tin placa riba presupuesto pa polisnan por traha y no manera tabata pasa prome.

Di aña 2006 polisnan tabatin hopi problema pa haci nan trabao debidamente pasobra tabata corta den e presupuesto di husticia y e exminister no tabata mira e siguridad di nos pueblo como prioridad!

Desde cu e gobierno aki a sinta polisnan no tin problema cu mester corta den presupuesto y mester keda sin haci nan trabao pasobra no tin placa!

Danki na nos polisnan cu mester haya e merito pa e trabao DURU cu nan a eherce durante e temporada di carnaval y cu nos di fraccion di AVP den parlamento lo percura pa bin cu leynan pa polisnan por haci nan trabao mas efectivamente y lo sigui sostene e bon trabao di nos polisnan!



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **14 maart 2011** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65**, di un peticion cu a ser haci pa obtene un grossiersvergunning pa e parcela **Sabana Blanco 2-A**. E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y pa consumo unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho termino aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

F.D.A. y A.I.B. Bank di bishita cerca Gobernador



S.E. Gobernador di Aruba, Sr. Fredis Refunjol a ricibi un bishita di consulta di representantenan di F.D.A. y A.I.B. Bank dia 2 di maart 2011. E representantenan tabata Sr. Edwin Roos presidente di FDA y Sr. Frendsel Giel director di AIB Bank, cu ta atende e interesnan di FDA. Presente tambe na e reunion tabata Sr. Peter Benschop director di Gabinete di Gobernador y Sr. Martijn Boelen, director suplente di Gabinete di Gobernador di Aruba.

Gobernador a reuni cu Asociacion di Bankero y MAMBO



DEN cuadro di diferente reunion di Consulta S.E. Gobernador di Aruba señor Fredis Refunjol a reuni cu representantenan di Asociacion di Bankeronan esta señor Javier Wolter, Presidente y señora Edna Farro, Vice Presidente Tambe señor Gobernador a reuni cu representantenan di MAMBO, señora Audrey Croes- Lacle, Presidente y señor Frans Tieleman, Vice Presidente. Presente tabata tambe señor Martijn Boelen, director suplente di gabinete di Gobernador



Premier Eman na apertura di seminario

Den temponan dificil ta importante pa tin personanan cu ta inspira nos

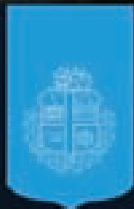






UN biaha mas Minister President Mike Eman tabatin e honor di topa cu e famoso orador riba "Desaroyo Personal y Nacional" dr. Myles Munroe, kende ta na Aruba for di 9 pa 12 di maart pa un seminario.





Aña pasa caba e lider spiritual tabata na Aruba y a haci Prome Minister Eman un bishita cu kende, segun el a splica den apertura di e seminario, el a keda masha impresiona p'e inteligencia di e mandatario. Esaki el a expresa diarazon anochi den Renaissance Convention Center un biaha mas.

"Boso tin un Prome Minister inteligente. Un persona cu ta habri pa siña cosnan tur dia .... e pueblo mester siña pa vota pa hendenan inteligente y no pa partidonan," tabata algun di e expresionnan cu dr.Munroe a haci.
Minister President Mike Eman y señora Doina hunto cu Minister Mike de Meza tambe tabata presente durante e apertura di e seminario cu a wordo haci pa nan colega Richard Visser. Den un breve discurso cu Premier Eman a duna, el a expresa tambe e impresion grandi cu dr. Munroe a causa riba dje y importancia pa den temponan dificil tin "personanan cu por inspira nos, y yuda nos surpasa e retonan cu nos tin nos dilanti."

Na final e mandatario a bisa di nunca por lubida un expresion cu dr. Myles Munroe a haci y cu e ta uza na momento cu bini discusion riba presencia di imigrantenan: "Si bo ta un imigrante y bo t'aki, ta pasobra Dios kier pa bo ta aki." Palabranan cu a ricibi aplauso di e publico presente.



Tambe e mandatario a ricibi un di e tantisimo bukinan cu dr. Munroe a skirbi. Y for di Pastor Grant Minister Mike de Meza tambe a ricibi un buki regalo.

Durante apertura di e seminario, organisa pa Corporate Impacti Ministries, dr. Munroe a hiba un discurso masha interesante, caminda el a mustra cu Gobiernonan cu pone como nan prioridad politico no. 1 educacion, ta crea un comunidad inteligente. Un comunidad cu ta biba den scuridad, ta causa caos. Caos ta trece hopi problema manera adiccion, embaraso hubenil.
Sinembargo si e pueblo tin conocemento, tin un bon plan di educacion, bo ta baha tur e problemanan ey. Conocimento, y no suerte, t'e yabi cu ta habri porta y dunabo exito den bida.

Ministernan Eman, de Meza y Visser a haya un buki regaldo di dr.Munroe, kende ta un famoso escritor. E seminario aki ta tuma lugar e dianan aki den Renaissance Convention Center.

Evelyn Wever-Croes a felicita

Forza Femenino Grace cu tremendo celebracion



DIAMARS, 9 di maart, e forza femenino di MEP, "Forza Femenino Grace" a organisa un celebracion masha ameno p'asina honra Dia Internacional di Hende Muher. E actividad bon atendi a tuma lugar na Surfside Marina.

Un di e oradornan tabata Parlamentario di MEP Evelyn Wever-Croes. Evelyn Wever-Croes a elabora riba e tema si e hende muher tin'e mas dificil cu e hende homber.

El a usa ehempelnan di su propio famia, desde su abuelo, mayornan, yuinan.

En general e hende muher ta haya cu e tin'e mas dificil cu e hende homber, y di otro banda e hende homber ta haya cu esey no ta berdad, sino cu t'e hende homber tine mas dificil.

Evelyn Wever-Croes concluyendo a indica cu en realidad e contesta riba e pregunta no t'asina importante, sino importante ta pa cada hende muher realisa cu tur hende muher tin un hende homber importante den su bida, e por ta su casa, su pareha, su yiu, su tata, su ruman. Y cu hende muhernan mester di sosten di un hende homber.

Pero ta hopi importante tambe pa tur hende muher realisa, cu sea nan tin un hende homber den nan bida of no, nan mester por para riba nan propio pia, y tuma nan propio decisionnan. E forza pa haci esaki cada hende tin'e den dje, y ta boluntad mester tin pa por descubri y demostra e forza ey.

Mescos ta cu felicidad. Nos cada un tin felicidad den nos, ta nos mester descubri'e, y ta nos mester experienci'e. Y despues nos por busca un otro hende pa comparti e felicidad ey cu nan. El a haci un apelacion na tur hende muher pa explora esaki, y pa sigi duna di nan parti pa mehora calidad di bida di nos futuro generacionnan, cada un cu su 'granito de arena', sea ta cu bo yiu muher, bo sobrina, bo nieta, bo bisiña.

Nos cada un tin di duna di nos parti pa muhernan di futuro generacionnan tin mas oportunidad, y tin un mihor calidad di bida.

"Mi kier felicita Forza Femenino Grace cu e tremendo actividad aki. E comision aki semper a sostene candidatonan di nos partido, especialmente esnan femenino, y mi ta spera cu nan por sigi hasi e bon trabao aki, y cu nos por sigi conta riba nan sosten", e Parlamentario Wever-Croes a finalisa.

Na opinion di Minister di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers:

Cuerpo Policial a haci un bon trabao durante periodo di Carnaval

Mester bay traha awor mas riba e aspecto di prevencion y informacion



E fin di siman cu a pasa a Aruba a yega na culminacion di e temporada di Carnaval y por mira bek na un periodo sumamente positivo. E periodo di Carnaval a keda marca pa su bunitesa, inventividad pero tambe p'e trabou rigoroso cu Cuerpo Policial a desplega pa mantene ordo den e fiesta Carnavalesco e ultimo lunanan.

E Minister encarga cu e cartera di husticia, mr. drs. Arthur Dowers, a keda masha satisfecho cu e hecho aki y durante un entrevista a elabora riba su punto di bista di e desaroyonan durante Carnaval 57.

"Mi kier a duna un palabra di pabien na Cuerpo Policial, na prome lugar p'e bon trabou cu nan a haci," segun sr. Dowers, "pero tambe n'e comunidad completo cu a celebra y cu un bes mas a haci nos Carnaval uno exitoso."

E mandatario a mustra tambe cu el a keda masha satisfecho cu e guia di Cuerpo Policial, referiendo den e caso aki na Alto Comisario Dolfi Richardson y Comisario Trudy Hassel. E Minister a splica cu "nan a haci un trabou basta pisa y e resultado tabata bon".

Segun e mandatario, tabatin hopi detencion, pero esaki ta pa motibo cu autoridadnan a dicidi pa controla mas pisa cu den pasado y tolera mucho menos. Segun sr. Dowers, "hopi importante ta tambe cu e preventief fouilleren cu a wordo efectua e biaha aki, a duna como resultado cu tog varios persona cu tabatin cosnan cu nan no ta supose di tin riba caya y consecuentemente a keda deteni."

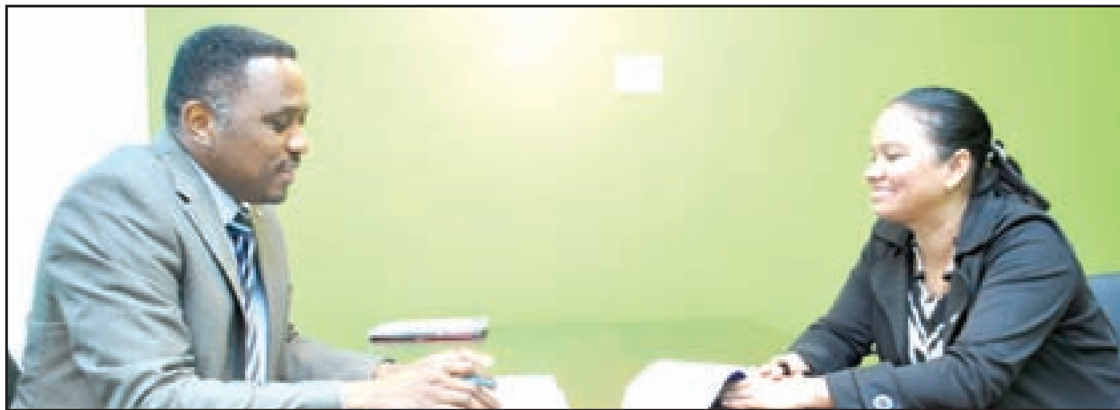
Minister mr. drs. Arthur Dowers ta di opinion cu mester por traha mucho mas den direccion di prevencion pa futuro actividadnan, pa ataca e problemanan cu a bin dilanti durante e ultimo periodo Carnavalesco mucho mihor.

"Awor mi ta sinti cu nos tin e responsabilidad pa bay duna mas informacion riba e parti preventivo p'e comunidad comprende e resultado na final di un parada, ta keda determina pa comportacion di cada un di nos.

E cantidad di personanan cu a keda deteni of a haya nan mes den problema cu autoridadnan hudicial ta den man di e comunidad mes. Y si nos cuminsa na duna informacion, mi ta kere, mas tempran na e comunidad nos por logra cu na momento cu tin actividadnan tur hende sa kico nan tin mester di atene nan mes na dje."

Loke cu siguramente a resalta durante e entrevista ta cu e Minister a keda hopi satisfecho con Cuerpo Policial a haci nan trabou, con e mayoria grandi di pueblo a gosa y crea un ambiente Carnavalesco unico.

Presidente di comision di husticia di parlamento Clarisca Velasquez cu bishita di trabao cerca Minister di Husticia



DIAMARS cu a pasa presidente di comision di husticia di parlamento Clarisca Velasquez a haci un bishita di trabao cerca minister di husticia Mr. Drs. Arthur Dowers esaki en conexion di tur loke ta pasando riba tereno di Husticia.

A papia cu e minister tocante situacion di KIA, a papia di e inrichtingsplan di polis, di e preparacion pa drugtest y tambe di e cifranan di criminalidad! E reunion a bay fructifero y cu hopi informacion cu lo bay duna pueblo den e siman cu ta sigui nos dilanti!

A papia tambe di e leynan cu ta den pipeline pa wordo trata den parlamento pronto y e leynan cu minister tin intencion di haci cambionan pa bin parlamento tambe!

Pueblo lo bay haya tur informacion di e cifranan di criminalidad y kico lo bay haci pa combati esaki!

Workshop di Sound and Vision na Ateliers '89

DIALUNA awor 14 di Maart 2011 lo cuminsa e di segundo parti di e workshopnan andando na Ateliers '89. E trabounan traha durante e prome parti y esunnan cu lo wordo traha durante e nobo lo wordo exhibi den un manifestacion ala festival di arte cu lo por wordo mira ariba 7 di April proximo.

Pero asina leu nos no ta ainda; e prome parti a produci caba trabounan fantastico, awor ta keda na e participantenan nobo nan pa haci mescos.

Cu e tema di SOUND AND VISION e participantenan lo wordo desafia pa atravez di musica cu nan mes lo traha converti esaki den un obra visual o cambia un obra visual den uno di musica.

Kisas esaki ta zona un poco complica, pero nada no ta mas berdad cu esey. Den pasado hopi ta e artistanan cu ya a duna un bon ehempel den esaki. Asina por ehempel e artista Piet Modriaan durante su estadia na New York,



a laga su mes wordo inspira pa musica Jazz, y asina e la crea e famoso obra "Broadway Boogie Woogie". Pero con lo e 'Grito' di Edward Munch lo zona ora e lo wordo traduci pa zonido?

Docente Monica Tormell y Orpheo de Jong lo uni forsa e luna aki pa asina bin cu un tremendo workshop. Ambos artista a studia na Academia di Gerrit Rietveld na Amsterdam-Hulanda, nan lo duna hunto un charla na comienso di e workshop pa asina splica sobre di nan mes un trabou hunto. Despues nan lo bay wandel sam sam cu e participantenan den e mundo di zonido y imagen.

Bo ta hopi interesa? Wel please yama pa inscribi bo mes na telefonnan 588 577 6 o 565 46 13. E workshop ta di Dialuna te cu Diahuebs for di 6.30 di atardi pa 9.30 di anochi.

Ateliers '89 Dominicanessenstraat 34 Oranjestad

Vocero di CCDN Lysander Besselink...

Informacion pa es nan cu kier participa den e desfile 18 di maart



MANERA ta conoci caba cu e aña aki Aruba ta celebrando dia 18 di maart mas grandi cu e añanan anterior debi na e solo echo cu e aña aki nos ta recordando e 25 aña cu nos ta bas den nos mes cas. Un lucha cu tin historia hopi bunita su tras, specialmente ora bo scucha for di es nan cu a biba henter e proceso y trayectorio prome cu porfin 25 aña pasa nos a logra nos Status Aparte. Durante e ultimo simannan cu a transcuri por a wak e programa caminda cu nos grandi nan a vocifera e berdadero historia tras di nos Status Aparte. Mirando e interes grandi di nos Arubanonan orguyoso di nos pais cu kier participa durante e programa di desfile cu lo tuma luga dia 18 di maart, nos ta pidi pa tur interesadonan sea asina bon di tuma contacto cu nos miembro di comision CCDN cu ta señor John Hassel na sea su celular cu ta 732-0252 of mandando un e-mail na j.hassel@arubagovernment.aw Ta bon pa tur es nan cu ta interesa pa participa den e desfile sa tambe cu por pasa na Cas di Gobernacion "Bestuurskantoor" na playa pa busca un formulario pa yena bo datonan.

Caheranan di Kooyman number un scoge pa clientenan di Fun Miles

Caheranan di Kooyman riba cuater isla ta gana premio



DAL prijs den mashin ta algo cu como cahera bo ta haci tur dia, pero gana premio, si no. Ta pa e motibo ey caheranan di Kooyman ta sumamente orguyoso cu a scoge nan como e miho team di cahera durante e campaña di fin di aña 'Funopoly'. E hurado tabata consisti di clientenan cu a yena un encuesta via internet. Remarcabel tawata e hecho cu clientenan riba tur e cuater isla a scoge caheranan di Kooyman. E caheranan ganado ta bay disfruta di un dia pa malcria nan na diferente spa y hotel luhoso.

Caheranan tin un rol clave

'Funopoly' tawata un campaña extenso di Fun Miles na Aruba, Boneiro, Corsou y St. Maarten. Pa tipo di campañanan asina por ta exitoso, Fun Miles ta depende di e entusiasmo di caheranan na e empresanan participante. Spaar y cambia Fun Miles casi semper ta tuma luga na caha. Pa por envolvi e caheranan di un forma maximal na e campaña di 'Funopoly', Fun Miles a ofrece nan e oportunidad pa gana un premio atractivo, dependiendo si nan empresa sali miho di e encuesta pa midi satisfaccion di clientenan.

Clientenan di Fun Miles ta scoge Kooyman

E encuesta ey a tuma luga a base di un encuesta 'online' cual clientenan di Fun Miles a yena y cu a duna un resultado hopi cla: di tur team di cahera esnan di Kooyman a ricibi e miho evaluacion pa loke ta trata: duna informacion tocante Funopoly, pone material di campaña na disposicion, y duna e miho servicio na cliente.

ganadornan y premionan pa cada isla

Na Aruba 9 cahera di Kooyman Dakota a gana un day-pass pa De Palm Island. Na Boneiro 13 cahera di Kooyman a gana un tratamento na Habitat Spa. Na Corsou 21 cahera di Kooyman Megastore a gana un day-pass di Breezes Hotel. Na St. Maarten 8 cahera a gana un day-pass di Westin.

Tocante Fun Miles

Fun Miles ya pa mas cu diestres aña ta e programa di spaar y cambia gratis den Caribe. Cu mas di 100.000 miembro Fun Miles ta fuertemente hancra den comunidad y ta sigui brinda oportunidadnan nobo pa trece cosnan atractivo mas cerca di hendenan cu tin un carchi di Fun Miles.

Mas informacion tocante Fun Miles y Funpartners?

Interesadonan por tuma contacto cu e Customer Service di Fun Miles na telefon 588 9947.

TENT pa apertura di Exposicion: Aruba: "Nos Cuna Venera"

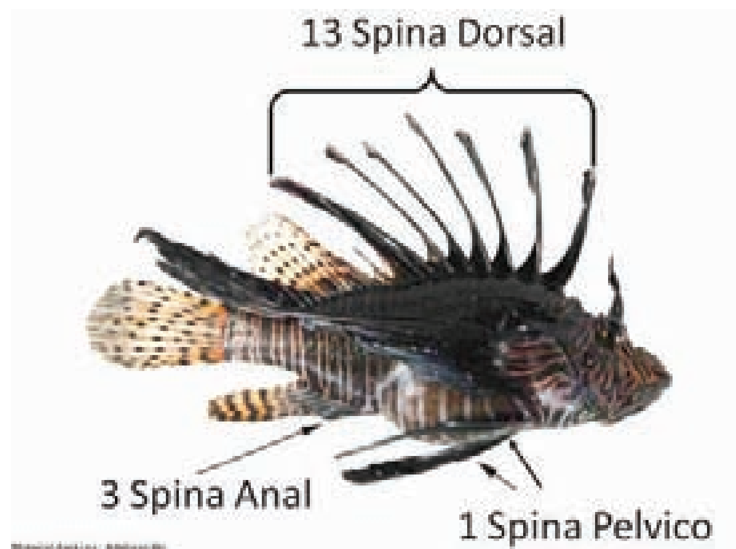
Celebrando 25 aña di Status Aparte y 35 aña di Himno y Bandera

MANERA pa e ultimo añanan a bira un tradicion, Archivo Nacional Aruba conhuntamente cu Fundacion Amigonan di Archivo ta organisa riba dia 18 di maart dia di nos Himno y Bandera un exposicion na unda e kier trece e pueblo di Aruba hunto, pa riba nos dia, tin un celebracion y un dia na unda nos cultura y tradicion ta wordo celebra y ilustra pa medio di un exposicion. Pa medio di e comunicado aki, nos kier a recorda y invita e pueblo di Aruba en general cu dia 18 di maart proximo na Archivo Nacional Aruba tin su Festividad Nacional na unda lo tin e apertura di e exposicion titula: Aruba "Nos Cuna Venera" Celebrando 25 aña di Status Aparte y 35 aña di Himno y Bandera y un actividad cultural. E Festividad Nacional ta cuminsa pa 10or di mainta cu actividad riba e parkeerplaats, cu musica tipico, bailenan folklore y tent cu ta bende cuminda crioyo, acesorionan, cos dushi y mucho mas. E actividad ta termina pa 5or di atardi. Den e añanan anterior e Festividad nacional na ANA ta atrae casi 3000 persona (adulto y mucha). Pa esnan cu ta interesa pa haya un tent pa bende cuminda y of otro articulonan ainda tin algun tent disponibel. Pa mas informacion por tuma contacto cu ANA na 583-4880. Nos ta spera bo dia di nos Himno y Bandera na ANA!

Tur participante:buceado,piscado y amante di lama diabierna 11 di maart na Hadicurari

Anochi informativo di Lionfish y inscripcion pa Lionfish Derby

AWE diabierna 11 di maart 2011 tur piscado, buceado, sambuyado, snorkeldo y amante di lama en general ta invita na e anochi informativo tocante di e lionfish y Aruba su prome lionfish derby. Lo tin informacion di lionfish, su peligernan y tambe con pa anda cu nan. E anochi di informacion y registracion ta tuma luga na Centro di Pesca Hadicurari. Porta lo ta habri for di 6:30 pm y e parti oficial ta cuminsa pa 7:30pm.





Lionfish Derby:
E lionfish derby ta tuma luga 19 di maart proximo unda tin premionan atractivo pa 1) e grupo cu mas Lionfish gara, 2) e individuo cu mas Lionfish gara y 3) e ehemplar mas grandi (largura), unda cada ganado ta ricibi 250 florin efectivo. Riba e anochi aki lo repasa e reglanan y lo por inscribi pa participa. Tuma nota cu por participa como grupo of individuo. No tin limite con grandi un grupo por ta. Si un persona participa den grupo, e no ta yega na remarca pa premio como individuo. Ultimo dia pa registra ta diahuebs 17 di maart pa 3'or di atardi. E meta di e Lionfish derby ta pa stimula, gara Lionfish di tur tamaño, y come nan. Tur pisca gara lo wordo cushina na e sitio pa esnan presente purba. Fundacion Centro di Pesca Hadicurari, Departamento di Agricultura Cria y Pesca conhuntamente cu Aruba Marine Park Foundation ta invita un y tur pa e anochi informativo di diabierna awor 11 di maart



Informacion:
Por haya mas informacion via facebook.com/hadicurari of skirbiendo na arubamarinepark@gmail.com of hadicurari.pesca@gmail.com pa detaye di e evento. Registracion di antemano ta obligatorio. Diabierna 11 di maart 2011, na Clubhuis di Centro di Pesca Hadicurari (2do piso) pa 7:30 di anochi nos ta spera bo pa e Reunion di Capitan cu anochi informativo unda por haya tur detaye, haci pregunta y registra, mientras cu ta gosa di e custumbrando ambiente y hospitalidad di Hadicurari

Fun run/walk di Rotary posponi te cu 17 di April

PA motibonan fuera di nos alcance nos ta participa cu e fun run/walk di Rotary cu ta programa pa tuma luga diadomingo awo 13 di maart, organisa pa ARRUWAC a keda posponi te cu dia 17 di April proximo. Esaki lo tuma luga riba e ruta di Rudd-Senn. E careda di Rudd-Senn dia 16 di April lo keda cancela y lo organisa Rotary fun run/walk ariba e mesun ruta. Pa e fun run/walk aki lo bay tin medaya pa e prome tres coredo y canadonan, tanto masculino y femenino. Tambe e prome 200 participantenan lo ricibi un T-shirt di Rotary. Tambe lo bay rifa algun premio bou di e participantenan, cortesia di Aruba Rotary. E careda/canamento lo start pa 5.30 atardi y lo cuminsa inscribi manera custumber for di 4or di atardi na start. Pa esnan cu ta interesa por inscribi adelanta via e-mailnan: arruwac@hotmail.com y arruwac@gmail.com.

Torneo di Pesca di Rancho Blue Lagoon

PA di 6 aña consecutivo Sr. John Lauerens motor tras di e piscadonan ta organisa pa di 6 biaha consecutivo e torneo di open tackle fishing contest. Esaki ta bay ta un open tackle kiermen mayoria pisca ta conta den e torneo aki, pero lo bay enfoca tambe ariba e pisca djampou cu ta bay tin premionan special pa esun di mas grandi. John Laurens ta enfoca cu premionan lo bay ta cash prizes pa e piscadonan.

E torneo di e aña aki ta bay dedica na Sra. Wendy Kock kende ta e unico ser femenino cu Semper ta participa den e torneo aki, tambe na Sr. Le Erasmus, Japi Werleman y tambe lo bay tin aprecio special pa Sr. Byron Boekhoudt di Centro Hadicurari cu pa aña nan ta coopera tremendamente cu e piscadonan di Rancho Blue Lagoon.Salida di botonan ta bay ta di 5or di mainta y pa 5 or di atardi tur boto mester ta paden, bar y cushina lo bay ta bon surti cu cumindanan di lama y publico presente por cumpra pisca tambe e dia aki for di e piscadonan. Captain meeting lo ta diabierna dia 11 di maart pa 6 or di atardi na Rancho Blue Lagoon mes y tas spera cooperacion di tur doño di boto pa acudi y tambe participa den e torneo aki riba nos dia nacional esta 18 di maart.

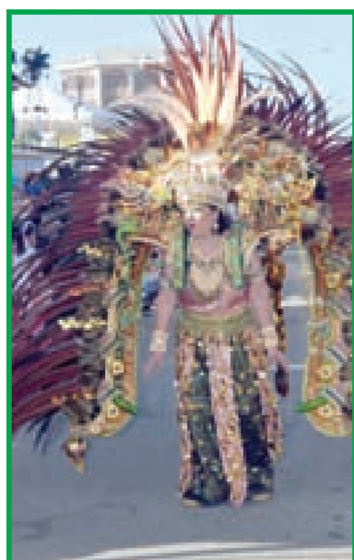
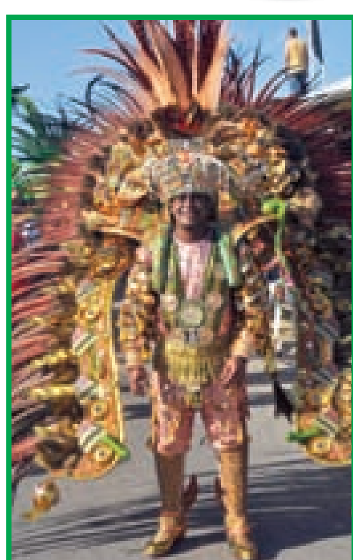
Pa mas informacion por yama Sr. John Laurens na telefon 5939911







Mas di nos gran Carnaval 57





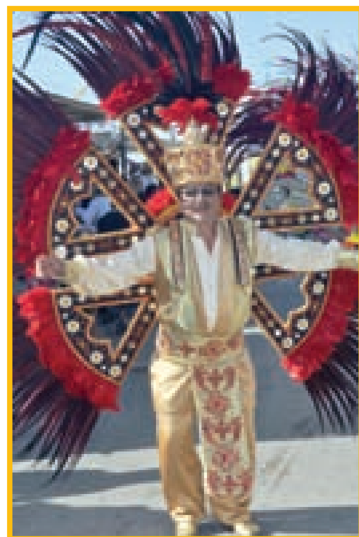






Mas di nos gran Carnaval 57







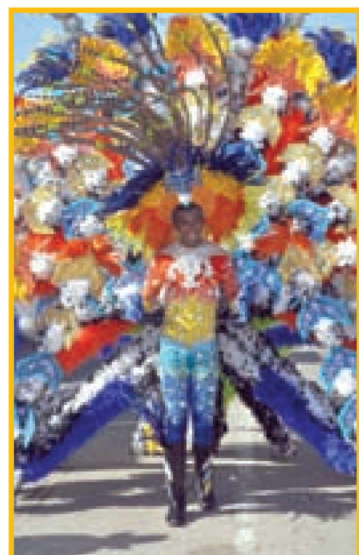






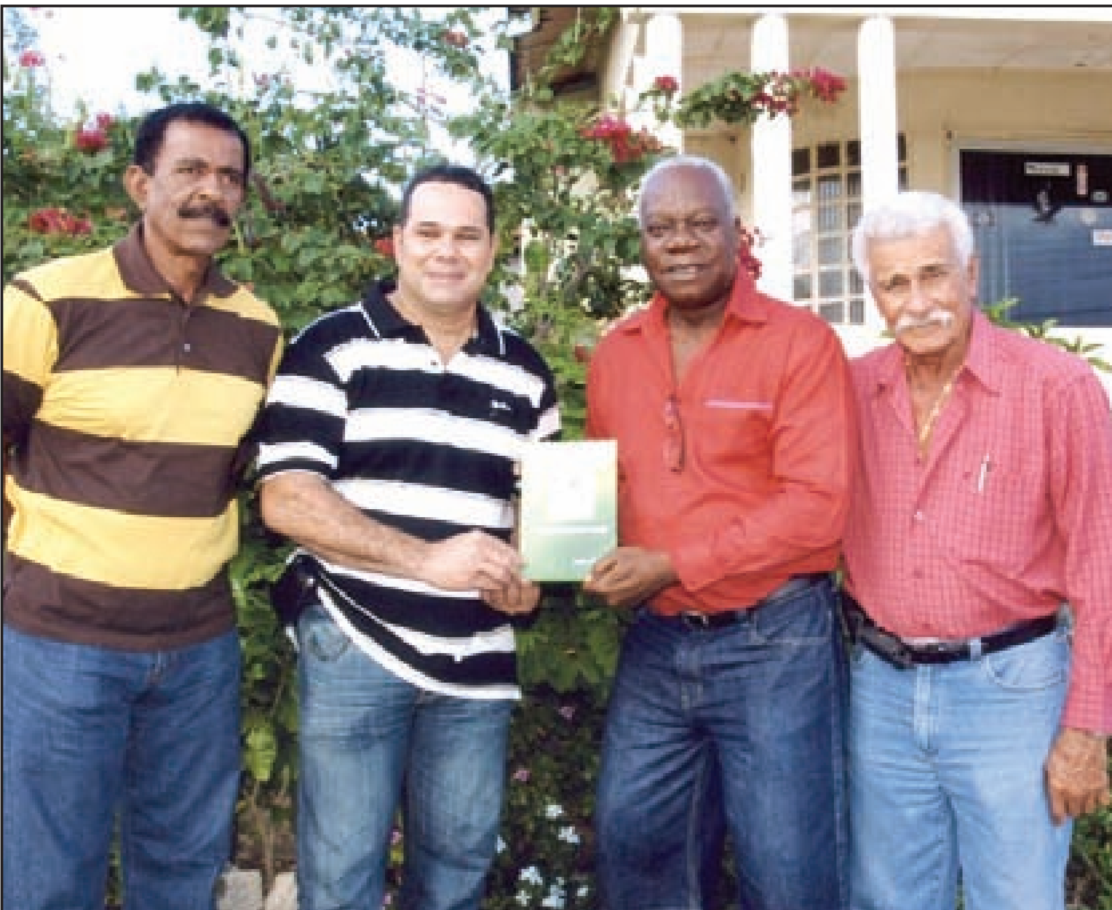












Buki di Ange Perez idolo di Aruba su futbol lo wordo introduci na Corsou pa e promotor Ronny Elizabeth

EX futbolistanan, amigonan di Ergilio, lo bisti di gala. Dia 11 maart pa 10or di mainta den Palacio di Gobernador na Willemstad, caminda e buki lo wordo introduci. Un evento organisa pa Dr. Valdemar Marcha.

Lo bay tin un homenahe na e seleccion di Antias di futbol cu a keda Campeon na Jamaica na aña 1962. "E seleccion di ORO" fuera di Gobernador mr. Frits Goedgedrag lo bay t'ey tambe e Ministernan: Dr. Elmer Cadé Wilsoe como hungado di seleccion y Dr. Rene Rozalia como Minister di Cultura y Deporte.

Di Aruba lo biaha e ex internacionalnan Sr. Edwin Dirksz, Sr. Jubi Richardson como miembronan di e organisacion di Ergilio Hato y como ex hungado di e "seleccion di ORO", Sr. Micheal Tromp como auto di e buki di Ange Perez, idolo di Aruba su futbol y Sr. Ronnie Elizabeth como promotor di e buki pa Corsou. Un fiesta grandi di baluartenan di futbol na Willemstad, pais Corsou.

RCA Big Wheel Lottery contra Estrella



DIABIERNA dia 11 di maart lo bay tin un tremendo wega den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad na Dakota. E tricolornan di RCA Big Wheel Lottery lo enfrenta e naranjadanan di Sta. Cruz Estrella.

E wega aki ta uno hopi importante pa RCA, mirando cu un triunfo riba Estrella, RCA ta bay cu 3 punto y ta pone RCA cu un pia den clasificacion pa e play-off di campeonato 2010-2011 cu 30 punto. Estrella sigur sigur no lo duna un bataya facil contra RCA si mira cu Estrella como sub-campeon di aña pasa ta na di 6 luga cu 17 punto. Banda di esaki den e prome rond nan a perde caba cu RCA 2-0 y e biaha aki nan lo kier gana.

RCA, na su turno lo bin prepara pa Estrella. E hungadonan di RCA ta hopi motiva y ta concentra riba nan entrenamentonan apesar cu un temporada di carnaval largo tras di lomba. E hungadonan ta enfoca pa train y hunga manera un famia, un ekipo. Den e forma ey RCA a bin ta gana nan partidonan cu ningun gol en contra. Esaki tambe ta haci cu RCA tin menos gol en contra si compara cu tur e otro ekiponan den division di honor. Esaki automaticamente ta nifica cu RCA tin un defensa solido y un portero skerpi. Aunke RCA no tin un hungado cu ta score hopi gol, RCA ta conta cu 27 gol na fabor cu ta net na di tres luga, despues di Britannia (34) y Bubali (33), di ekiponan cu golnan na fabor. RCA ta un ekipo di conhunto, un ekipo di union y esaki ta demostra cu tur hungado ta ricibi trato igual y tur ta conta, pasobra cu individualismo den un sport di conhunto, bo no ta yega leu. RCA a bin ta gana 3 partido sin ningun gol en contra. Den e ekiponan cu RCA a gana ta inclui e campeonnan di aña pasa, Britannia. E triunfo riba Britannia a tembla Piedra Plat te cu a retira nan DT. Mester bisa cu staff tecnico encabesa pa Glen Sambo ta dirigiendo e ekipo bon y a base di bon plannan di wega ta hiba RCA na triunfonan convincente. Na fanaticada di futbol, muy en special esnan tricolor di RCA, ta invita nan pa presencia un futbol di calidad caminda cu lo mira RCA hunga cu disciplina sin bringamento riba veld. Na un nivel manera e mester ta. Yega Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad pa apoya bo ekipo faborito, e tricolornan di solito...RCA.

Pastoor Frederick Heemstadt dedicando su dos nietonan na Dios

AIDEN y Evan t'e nomber di e morochonan cu ta nietonan di Pastoor Frederick Heemstadt y estimada Patricia Heemstadt cu en pas descanse.
Mama y tata di e babynan ta Dwight y Sandrine. Tanta y omonan, Tabitha y Emanuel, Dwain y Sabine.
Pastoor Frederick Heemstadt tin mas cu 18 aña ta dedicando babynan na Dios y dia 20 di februari ultimo ta prome biaha cu Pastoor Frederick Heemstadt a haya e dobel honor pa no solamente pa dedica dos baby na Dios, pero na dedica su propio nietonan Aiden y Evan den man di nos Dios Todopoderoso.
Mescos cu ora ta lesa den Bijbel, e palabra di Dios con Abraham, con Moises, con Jacob tabata dedica babynan na Dios y ta profetisa riba nan bida, asina Pastoor Frederick Heemstadt a profetisa riba su dos nietonan.
Pa nan no solamente lanta y bira hombernan dedicando nan bida na Dios, pero tambe pa nan por ta un bendicion pa nan pais y unda cu nan bay cu Dios su nomber lo wordo glorifica y halsa. Iglesia Famia di Dios, Iglesia El Faro y Iglesia Circle of Love hunto cu tur amigo y conocir ta manda un felisitacion na famia Heemstadt. Cu Dios sigi bendiciona boso ricamente.
Nos pregunta na Pastoor Frederick ta, cua di e babynan, Aiden of Evan lo bira den futuro nos proximo pastoor y lo sigi den e pasonan di nan abuelo?





S.V. Bubali ta rifa un Ford Mustang dia 01 Mei 2011



DIRECTIVA S.V. Bubali, Comision Rifa Ford Mustang y conhuntamente tur e bendedonan ta gradici Aruba en general cu a aporta cu S.V. Bubali cumprando ticket di rifa Ford Mustang 2010 NOBO NOBO convertibel den e temporada di Carnaval. Aki nan nos a demostra e pueblo di Aruba kico e por gana pa solamente 5 florin y ainda tin Segundo premio cu ta un crucero pa 2 persona mas 500 dollar zakgeld y Tercer premio ta un LCD TV 50 inch. Corda bon tur tres premio pa solamente 5 florin cual porcierto rifa lo hunga dia di Obrero dia 01 Mei conhuntamente cu nos famoso Feria Aruba Dushi Tera. Mirando cu R.E. Yrausquin & Sons ta main Sponsor di S.V. Bubali ta mas cu claro cu S.V. Bubali kier a gradici R.E. Yrausquin & Sons cu por a duna S.V. Bubali un oportunidad cu por haci un rifa asina grandi pa e pueblo di Aruba. Directiva ta haci un suplica na tur su bendedonan di e rifa di e Ford Mustang cu a haya buki pa cuminsa entrega nan buki completamente bendi.
Por haci esaki na Italo Arubano na ora di oficina tanto na Koyari y of Cumana of por tuma contact cu un miembro di Directiva Srta. Tasha Tromp na 593-7918, Sr.Gregory Tromp na 593-2756, Sr. Nicolaas Quandes na 747-8313 of Sr. Ryan Figaroa na 567-5081 pa asina por pasa busca e buki nan tambe. Directiva ta pone tur hende na altura cu persona cu ta interesa den buki pa bende of cumpra buki di rifa ainda por tuma contact cu un di e persona di bestuur menciona ariba. Bo no a haya bo ticket ainda? Bo ta desea di cumpra full un buki? No ta problema! S.V. Bubali lo bay ta para na puntonan stratechico di Aruba pa por sigui bende su ticketnan pa persona nan cu lo ta desea pa cumpra ticket di e grandioso rifa di un Ford Mustang NOBO NOBO convertibel 2010.
E sorteo lo tuma luga na Bubali Sport Club cu presencia di Notario y manera Bubali su lema ta mester tin un ganado pa cada premio. S.V. Bubali ta traha pa mantene e muchanan den un bon caminda, un deportista mas ta un delincuente menos. Bubali y Aruba Yega, sin boso mi no por sigui!!!

Concierto di Duo Habana d'Camara na Aruba

RIBA Diabierna Maart 25 lo tin un concierto masha interesante na Cas di Cultura di e Duo Habana d'Camara, cu ta consisti di e pianista Ana Gabriela Fernández de Velazco y e violinista Fernando Muñoz del Collado. E concierto ta cuminsa pa 8'or di anochi y ta wordo presenta pa Circulo Arubano Pro Arte cu cooperacion di Directie Cultuur Aruba.
Fernando Muñoz del Collarte a cuminsa su estudio di musica bao di tutela di su tata, e violinista Alfredo Muñoz. El a sigui cu e mesun profesor aki na Nivel Medio y despues na e Instituto Superior di Arte graduando cu e 'Titulo de Oro' na aña 2007.
El a gana hopi premio na certamennan nacional y internacional entre otro e 'Trofeo de Oro de la Interpretacion" na e Festival Primavera na Pyongyang (2009).
El a haci su debut como violinista di concierto na edad di 9 aña, interpretando e 'Doble Concierto para violines' di J.S. Bach cu e Orkesta Sinfonica Infantil na Cuba. Despues a sigui hopi mas concierto y na Mei 2010 el a estrena na Venezuela e 'Concierto en fa # menor" di Jose White, e famoso violinista y compositor Cubano.
Ana Gabriela Fernández a cuminsa su estudio di piano na edad di 7 aña, el a gradua di conservatorio cu 'Titulo de Oro'. Tambe el a sigui curso di dos organista Kay Johancen Y Francis Viril, profesor di e conservatorio di Paris. Durante su trayectorio artistico el a presenta na e Teatro Luisa di Cienfuegos y na tur e salanan di concierto di Habana.
Desde 2009 Fernando Muñoz del Collado y Ana Gabriela a integra hunto den en Duo Habana d'Camara. E duo aki tin un amplio repertorio di musica di camara nacional y internacional y a realisa numeroso concierto. Recientemente e Duo Habana D'Camara a graba nan prome CD cu obranan di e compositor Cubano di siglo XIX José White.
Nan tin un bunita programa prepara pa e concierto na Aruba cu obranan clasico di Mozart y Grieg den e prome parti y den e di dos parti obranan di compositornan Cubano manera Andrés Allen, Guido Gavilán, José Maria Vitier y José White. Carchi di entrada lo ta na benta prome cu e concierto na Cas di Cultura. Amantenan di bon musica ta wordo invita pa no perde e concierto aki.

Aruba Bank a lansa su campaña di Hipoteca “Bo Cas y Spar”

Alabes lo organisa un Seminario di Hipoteca







DURANTE di un conferencia di prensa na e oficina principal di Aruba Bank, ehecutivonan di Aruba Bank a lansa e campaña di Hipoteca “Bo Cas y Spar”. Tambe a anuncia cu awor por aplica online pa un hipoteca. Na mes momento a anuncia cu Aruba Bank ta organisa un Seminario di Hipoteca “Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas”.

Campaña di Hipoteca

E campaña “Bo Cas y Spar “ta pa tur persona cu kier Cumpra, Construi, Consolida of Refinancia nan cas. “Bo Cas y Spar” ta un prestamo di Hipoteca combina cu un Cuenta di Spar y ta ofrece un interes hopi atractivo. Durante e periodo di bo Hipoteca bo ta paga bo prestamo y alabes spaar. Cu e suma cu bo a spaar bo por realisa otro metanan den futuro. Ademas di tur e beneficionan aki e cliente ta cuminsa paga despues di 6 luna.

Aplica pa bo Hipoteca Online

Aruba Bank ta ofrece e posibilidad pa aplica pa prestamo di Hipoteca Online riba www.arubabank.com.

Esaki ta un sistema hopi sigur y rapido. Clientenan cu aplica Online ta ricibi nan pre aprobacion dentro di 24 ora. Bishita www.arubabank.com awe mes y click riba e button “Apply for a Mortgage Now!”.

Seminario di Hipoteca

Manera ta un custumber Aruba Bank ta informa, educa y conseha su clientenan riba diferente tereno financiero y conhuntamente cu e campaña di Hipoteca “Bo Cas y Spar”, ta organisa un Seminario di Hipoteca “Tur locual bo mester sa pa yega na bo cas”.

E Seminario di Hipoteca lo tuma luga Diasabra, 26 di Maart, 2011 na Cas di Cultura cuminsando for di 9or di mainta te 12or di merdia. E seminario lo ta na Papiamento y entrada ta completamente gratis.

Durante di e seminario lo duna informacion y tip nan valioso pa asina bo ta bon informa ora di haci e decision di cumpra of construi bo cas.

E topiconan cu lo wordo presenta durante e seminario ta; Otorgamento di Tereno, Hipoteca y Seguro. Lo tin expertonan riba tereno di seguro y impuesto y tambe un Taxateur. Ademas representantenan di Aruba Bank lo ta presente pa asina duna informacion y conseho tocante di aplicacion y e proceso di Hipoteca.

Lo rifa un doorprize entre tur e participantenan.

Pa registra pa e Seminario di Hipoteca por tuma contacto cu nos Call Center na 527 7700, tambe por registra online riba www.arubabank.com of por bishita un di nos branch nan y registra pa asina reserva bo luga.

Pa mas informacion tocante Bo Cas y Spar, pa aplica pa un hipoteca online, of e Seminario di Hipoteca por tuma contacto cu Call Center na 527 7700 durante ora nan di oficina for di 8or di mainta te 4or di atardi. Aruba Bank ta invita tur esnan cu ta interesa pa sea cumpra, construi, consolida of refinancia nan cas, pa bishita www.arubabank, aplica pa Hipoteca “Bo Cas y Spar”. Alabes bo por registra pa e Seminario di Hipoteca, pa asina bo ta bon prepara ora bo haci e decision importante aki.

Kiwanis Masquerade Party 2011 un exito rotundo



DIABIERNA anochi den un Renaissance Convention Center completamente decora den ambiente carnavalesco a tuma luga e di 14 edicion di e Carnaval Masquerade Party di Kiwanis Club of Palm Beach. Un fiesta cual tabata sold out 2 siman prome y pa cual tabatin un anticipacion asina grandi, cu un ora prome cu e fiesta ya caba tabatin personanan wardando na porta pa por drenta e fiesta.

Gosando di e premium open bar, delicioso snacks y e corn crab chowder , esnan cu tabata presente a baila riba e musica di Tsunami, Robert & su Solo Banda Show y Claudius Philips & OREO te cu 2or y mei di marduga.

Tambe tabata notabel cu hopi cu a atende e fiesta a hinca tempo y creatividad den disfraznan pa cual e aña aki atrobe tabatin cantidad di premio. Ademas di esakinan, tambe a rifa door prizes entre otro biahe pa dos ida y buelta pa Hulanda, weekend stays na varios hotel, dinner for two y mucho mas.

Tur cos ta mustra cu un biaha mas e Carnaval Masquerade Party di Kiwanis Club of Palm Beach lo ta e fiesta di aña den 2011.

Otro aña Kiwanis Club of Palm Beach lo organisa pa di 15 aña consecutivo e Carnaval Masquerade Party, cual sigur lo bira uno espectacular. Ya caba tin personanan a cuminsa reserva nan ticket cerca miembronan di Kiwanis Club of Palm Beach pa e fiesta di otro aña.

Kiwanis Club of Palm Beach Aruba kier gradici un biaha mas na tur persona, compania y instancia cu a contribui cu nan donacion y ta sigura cu tur e entrada di e evento aki lo bay bek den e comunidad Arubano, specialmente pa nos muchanan cu mas necesidad.

A pesar di a anuncia e ganadonan riba big screen durante e actividad, toch un cantidad di e premionan aki no a wordo busca. Please contact e miembro cu a bende e carchi pa ainda por ricibi e doorprize.

Prizes for Kiwanis Masquerade Ball 2011

	SPONSOR	SPONSOR	Ticket
1	Amazonia	Dinner for two	202
5	Carambola restaurant	Dinner for two	228
8	Baci Restaurant	Dinner for two	391
11	Aqua Grill	Certificate $ 100.=	649
12	Hadicurari	Certificate $ 80.=	608
13	Moomba Beach	Certificate $ 80.=	135
14	Tango Restaurant	Certificate $ 80.=	360
15	Pelican Adventures	Dinner cruise for 2	162
16	Palm Tours	Submarine for 2	406
18	Sushi Ya	Dinner for two	534
24	Mena's Skin care	Facial & massage	556
27	Tierra del Sol	Golf for two	88
28	Schoonheidssalon Bianca	Facial	210
29	Aruba Aloe	Gift Basket	286
30	Aruba Aloe	Gift Basket	145
32	Aruba Aloe	Gift Basket	268
33	Aruba Aloe	Gift Basket	486
35	Aruba Aloe	Gift Basket	437
36	Aruba Aloe	Gift Basket	385
37	Aruba Aloe	Gift Basket	584
45	Tiara Air	aua-cur-aua or aua-bon-aua	458
46	Tiara Air	aua-cur-aua or aua-bon-aua	44
49	JH Yees	Value awg 100.=	287
51	La Quinta Beach Resort	3 Days /2 Nights	622
52	Madame Jeanette	Dinner for two	171
55	Pachanga	Value awg 130.=	487
57	Radisson	2 Nights	48

Casonan penal cu Corte di Husticia di Prome Instancia lo trata awe

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	J.C.X.F. L.N.C.	Pro forma. F. y C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia riba parkinglot na San Nicolas di auto di un persona den e periodo di 28 pa 29 di november 2010, di ladronicia riba parkinglot di un shoppingmall di auto di un hende den e periodo di prome te 2 di december 2010, di ladronicia riba parkinglot di un casino di un auto den e periodo di prome te 2 di december 2010.
08.15	N.R.R.	Pro forma. R. ta wordo acusa di a menaza un y/of dos persona cu un crimen contra nan bida y/of maltrato pisa y/of maltrato cu arma riba 12 di december 2010, dor di intencionalmente pone un pistool riba cabez di esun persona y hala e trigger y punta e pistool riba cabez di e otro persona. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan y riba caminda publico, a comete violencia contra un persona riba 12 di december 2010. E violencia aki a encera cu a dal cu e persona cu mokete na su cabez y curpa, y/of a scop e na su cabez y curpa y/of a dal e cu un bari di sushi na su lomba. Mas leu, e ta wordo acusa di ladronicia di blackberry di un persona riba 12 di december 2010, di posesion di un pistol y bala riba e fecha en cuestion y di posesion di hennep riba e mes fecha aki.
08.15	E.A.F.	Pro forma. F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a tuma libertad di un persona riba 14 di decmeber 2010. Tambe e ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a maltrata un persona cu un arma riba 14 di december 2010, a consecuencia di cual e persona a sufri dolor y/of a resulta herida. E ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, posesion di un arma di candela y/of bala riba 14 di december 2010. Mas leu, F. ta wordo acusa di, cu e intencion di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia di un cantidad di droga di un persona riba 14 di december 2010, a rondona cas di e persona aki cu cara tapa y arma di candela y a drenta e cas.
08.30	G.A.K.	K. ta wordo acusa di, cu violencia y/of menaza di violencia, a obliga un persona na actonan sexual indebido riba 22 di maart 2010. E violencia tabata encera cu K. a intencionalmente pone cuchio na garganta di e persona y a menaze cu palabra, a tene na su cabey y a bise cu si e tende algo riba caya di loke a pasa, e lo wak kico e lo haci cu ne. Tambe e ta wordo acusa di, cu violencia y/of menaza di violencia, a obliga e persona en cuestion pa entrega su placa na dje riba 22 di maart 2010. E violencia tabata encera cu el a tene cuchio na garganta di e persona y a bise pa haci loke e bisa y keda keto si e no kier pa nada malo pasa cu ne y/of cu el a punta e cuchio riba e persona y a exigi placa di dje y menaze cu palabra. K. ta wordo acusa alavez di, cu violencia y.of menaza di violencia, a obliga un persona na actonan sexual indebido riba 8 di mei 2010. E violencia tabata encera cu K. a intencionalmente tene y/of choca e persona na su garganta y/of a bise pa e keda keto, sino e lo mate of maltrate y/of a tene na su cabey y a bise si bo grita, mi ta mata bo of dal bo den bo cara of palabranan menazante parecido.
08.30	G.A.K.	K. ta wordo acusa di, cu e intencion di causa daño fisico pisa na un persona riba 12 di april 2010, a intencionalmente dal e persona aki mas biaha cu machete na su frenta y/of man.
09.30	A.J.G.	G. ta wordo acusa di ladronicia cu violencia di un laptop y otro pertenencianan di un persona riba 19 di augustus 2010. E violencia a encera cu G. a dal e persona varios biaha cu un bat di baseball na su braza y/of cabez.
10.30	D.S.F.	F. ta wordo acusa di posesion di cocaine riba 21 di januari 2011.
11.00	M.E.M.G.	M.G. ta wordo acusa di importacion di cocaine y hennep den e periodo di 22 pa 23 di november 2010.

Ta haci tur loke cu por pa por

Minimalisando e impacto di prijs mundial di crudo

INSTABILIDAD politico na Medio Oriente ta afectando e prijs mundial di crudo. Durante e ultimo dianan nos por a tuma nota di un aumento substancial den e prijs mundial di crudo, afectando directamente prijs di diferente producto petrolero manera awa, electricidad, gasolin y diesel.

Minister Hooyboer-Winklaar kier avisa comunidad di e desaroyo mundial cu ta tumando lugar y efecto cu esaki por trece cune pa Aruba. Entrante diarazon 9 di maart ultimo e prijs nobo pa gasolin unleaded-premium ta 216 cen pa liter, un aumento di 5,3 cen. E prijs di diesel LS ta 198 cen pa liter, un aumento di 11,1 cen pa liter. Pa loke ta prijs di kerosin esaki lo bira 193 cen pa liter cu ta representa un aumento di 11,0 cen pa liter.

E suministro di petroleo for di Medio Oriente ta di gran importancia pa mundo henter. Aruba cu ta depende generalmente riba importacion, ta sinti esaki mas ainda. E duracion di e instabilidad politico den Medio Oriente y e risico cu esaki por tin na infrastructura di petroleo den e paisnan aki ta factornan importante pa cu e desaroyo di e prijs mundial di crudo.

Minister di Asunto Economico, Cultura y Asunto Social ta informa cu ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns (10 cen pa liter) cu a ser haci pa absorba e aumento di prijs di e periodo mei 2007.
Gobierno ta sigui stimula posibilidad di otro forma di energia mas eficiente y menos costoso. Ya caba tin reunionnan tumando luga entre Valero y WEB pa evalua posibilidad pa, entre otro, uzo di L&G (Liquid Natural Gas) pa baha gastonan di produccion di energia. Esaki lo por tin un efecto grandi ariba e prijs di awa y coriente. Ta papia di un periodo di un pa dos aña pa realisa un proyecto asina. Ya nos por a mira e operacion di e Parke di Turbina di Biento na Aruba contribui na produccion di energia hopi eficiente. Ta sigui studia posibilidad pa un di dos Parke di Turbina di Biento.



Tambe aña pasa a pone den operacion e planta di awa tipo "Seawater Reverse Osmosis" y den 2011 lo amplia esaki. Entrante 1 di januari 2011, Gobierno a baha tarifa di impuesto riba vehiculo cu ta core riba coriente. Tur esaki cu un solo meta pa stimula un economia duradero.

Banda di tur locual Gobierno ta haciendo, cada un di nos por tin influencia riba e gastonan mensual relaciona cu productonan petrolero. Trahando hunto nos tur por yuda minimalisa impacto di prijs mundial di crudo riba nos economia. Bahando consumo di energia, uzando energia alternativa y cumpra producto cu ta mas eficiente den uzo di energia lo contribui na logra esaki.



Evelyn Wever-Croes

"Ban sostene nos artistanan den "un canto na Aruba y su Himno y Bandera"

DIANAN 10 te cu 13 di maart ta tumando lugar un biaha mas e Festival di "Canto na Aruba y su Himno y Bandera", na Centro di Bario Tanki Leendert.
Esaki t'e di 16 biaha cu ta organisa e festival aki, cu ya tin un lugar hopi importante riba e calendario di eventonan cultural y di canto na Aruba.
Diferente persona lo mustra nan creatividad, y nan amor pa nos pais, nos himno y nos bandera durante e dianan aki. Ban sostene nan tur, di grandi te chikito.
Ban sostene e festival aki y duna honor na nos himno y nos bandera. Evelyn Wever-Croes ta desea tur e participantenan hopi éxito.

Nobena Misa na honor San Jose Patrono di nos casnan di famia



DIAHUEBS 10 di maart a cuminsa cu nobena na honor di San Jose cu ta Tata Wardador di Hesus. Despues di Mama Maria ta San Jose ta e Santo di mas grandi den shelo, E ta e modelo ehemplar pa nos casnan di famia. San Jose ta e Patrono di nos Iglesia.

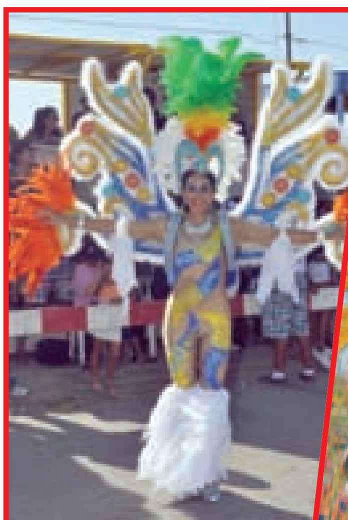
Un invitacion ta bay na tur hende pa asisti na e nobena aki na Misa San Fransisco na Playa. Specialmente nos hende hombernan. Nobena ta cuminsa pa 6'or di atardi, dia 11 y 18 maart nobena ta cuminsa pa 5.45or di atardi. Laga nos resa hunto pa pidi San Jose pa tur e problemanan y sufrimentonan den nos casnan, pa proteccion pa nos yiunan y tambe pa nos casnan contra tur crimen, ladronicia y otro peligernan cu por menasa nos famianan. Dia 19 maart ta fiesta di San Jose. Bini uni y bini tur pasobra nos tur mester di e Santo aki pa yuda nos den nos necesidad.

Polis ta detene bendedo di marihuana di 19 aña

POLIS di Oranjestad, diamars anochi, 20.32, ta haya yamada cu lo tin un persona ta bende droga na altura di Budweiser Bar. El informante a duna polis descripcion di e homber.
Polis a bay y ta topa cu e homber R.A.W, naci na Aruba di 19 aña, cu ta cuadra cu e descripcion. Polis a bise pa haci su saconan bashi. Den e saconan e tabatin 15 sakito di marihuana. Polis a detene y confisca e marihuana.

Mas di nos gran Carnaval 57



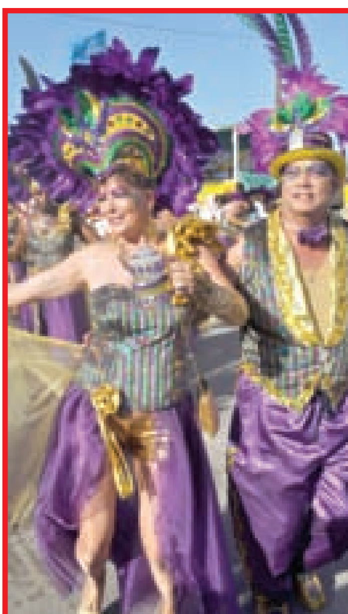

















Mas di nos gran Carnaval 57



















"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada, E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé, e ta hibimi kanta di awanan ketu E ta restora mi alma"
Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposa, nos Mama y Wela:



Sra Ernestina van der Linde- Castro

Mihor conoci como "Mamatina of Tina"
*02-12-1938 †09-03-2011
Na edad di 72 aña

Na nomber di su esposo: Francisco (Chico) van der Linde

Yiunan: Francisca (Ara) y Albertico (Tico) van der Linde-Castro na Aruba
Jose Castro, esposa y yiunan na St. Maarten
Alida, esposo y yiunan na Rep. Dominicana
Bilsido, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Sergio, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Alberkis, esposo y yiunan na Rep. Dominicana
Diony y esposa y yiunan na Rep. Dominicana

Nieto(a)nan stima na Aruba: Gerson
Gerselyne
Gerrick

Y demas nietonan na Republica Dominicana y St. Maarten
Rumannan: Soho, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Raphaelito, esposa y yiunan na Rep. Dominicana

Subrina: Lody Thomas, esposa y yiunan na Aruba
demas subrina y subrinonan na Aruba y Rep. Dominicana
Primo y primanan na Rep. Dominicana

Swanan: Carlos y Irma van der Linde y yiunan
Juan y Olga van der Linde y yiunan
Emilio y Carmen van der Linde y yiunan
Isidro van der Linde
Supriano van der Linde

Su bon amigo(a)nan di cas: Honore Eights
Filomena Winterdaal
Manuela Liriano

Demas yiunan, nieto y nietanan na Republica Dominicana swa y demas famia na Aruba y Republica Dominicana.

Demas famia: van der Linde, Castro, Thomas, Arends, Berg, Dubero, Harstveld, Eights, Winterdaal, Biljard de la Cruz, Hoek, Kock , Tromp, Yarzagaray, Kransen, Rodriguez y Gonzalez.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 12 di Maart, 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curason na Savaneta pa Santa Catolico na Savaneta.
E resto nan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Sagrado Curason.

Adres pa condolencia: Seroe Alejandro 25-B
Fecha 11-03-2011
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Cosnan cu wowo no a mira ni orea a tende,
ni a drenta curazon di hende, tur loke Dios
a prepara pa esnan cu ta stim'E" (1 Cor 2:9)

Gradicido pa tur loke e la nifica pa nos y conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Andronica Boekhoudt-Maduro

Mihor conoci como "Monica" of "Mona"
* 9-10-41 † 8-3-11

Na nomber di su:
Esposo: Mario Boekhoudt

Yiunan: Alvin & Heleen Boekhoudt-Hubert
Judith & Frans von Oerthel-Boekhoudt
Vale & Uka Boekhoudt-Wernet
Emil & Rini Boekhoudt-Almary
Andrah & Rotsen Zambrano-Boekhoudt

Nietonan: Prisca, Brigitte, Steven, Ruby, Cheryl, Terence
Dave, Mitchell, Jayceline, Kristi, Aleena, Zarina

Rumannan: † Eligia & Boy Thijsen & Famia
† Coco Maduro & Famia
Mary Maduro & Famia
† Margarita & †Tony Kelly
† Emilia & Henk Dekkers & Famia
Theresita & Miguel Oduber & Famia
Olinda & Nicolaas Geerman & Famia
Francisca & Jossy Tromp & Famia
Candelaria & Buchi Jansen & Famia
Lidwina Maduro & Famia

Swa y cuñanan: Maria Boekhoudt
Adriana & Chomon v/d Biezen & Famia
Theresita & Josef Webb & Famia
Sra. Vda. Zitha Dijkhoff & Famia
Sofia & Lindo Hernandis & Famia
Filomena & Mario Bislip

Tanta: Nena Koolman & Famia
Padrino: Juan Ras

Sobrino & Sobrinanan, Primo & Primanan. Rumannan di Iglesia E Porta, demas famia y conocirnan.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home,
Diahuebs 10 di maart 2011
di 7'or pa 9'or p.m.

Acto di entiero lo ta: 11 maart 2011. 9'or pa 10:30 di mainta.
Na Iglesia Maranatha, Paradijs 4.

Na lugar di manda flor of krans un donashon pa Bloedbank lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Senor:



Sra. Edita Pereira-Erasmus

"Oma"
*29-09-1935 †09-03-2011

Na nomber di su yiunan: Evert y Mary Pereira-Werleman
Win y Bertha Pereira-Navarro
Susy y Harold Solognier-Pereira
Pedro y Analies Pereira-Evertzuidweg na Hulanda
Swinda Pereira
Joanne Tromp

Su nieto(a)nan: Juni y Niricha, Mitchell, Mary-Ann, Jeremy, Chelbert y Angelbert, Arnold y Charine, Dayron, Stephany y Ronald, Ricardo y Gino

Su bisanieto(a)nan: Veronique, Xyron

Su rumanan: Henny Erasmus y yiunan
Delfina Henriquez-Erasmus y yiunan
Betto y Mina Erasmus-Boekhoudt y Famia
Martin y Nita Erasmus-Werleman y Famia
Tila Angela Erasmus y yiu
Mechi y Inchi Erasmus-Werleman y Famia

Su swa y cuñanan: Fermina y Rey Werleman-Pereira y Famia
Poly y Julieta Pereira-Winterdaal y Famia
Yolanda Pereira y Famia
Efe Henriquez
Eltram Ras

Su ayudante: Suleyma

Su tantanan : Veronica Boekhoudt-Briezen
Martenita Felicana-Briezen

Demas famianan y conocirnan :
Pereira, Erasmus, Werleman, Solognier, Navarro, Evertzuidweg, Solis,Tromp Henriquez , Angela, Ras, Flanengin, Gil, Van Schaijk, Kelly, Chai, Botarro, v/d Weide, Quaster, de Weever, Boekhoudt, Feliciana, Maduro, Loopstok, Winterdaal , Croes, Arends, Matos, Dijkhoff , Santanilla, Briezen, Everon, Alders, Lee, Kock y Gamara.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 12 di Maart 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Pastoorkranwinkel na Paradera. E resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Nos disculpa si den nos tin tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
11 di Maart 2011
di 7'or pa 9'or di anochi

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:



Magdalena Maria Tromp-Martinus

Mihor conoci como "Magda"
*13-10-1949 † 06-03-2011

Na nomber di su esposo: Sr. Emiliano (Janjo) Tromp
Su yiunan: Giancarlo Tromp y compañera
Jennifer Wever y yiu
Brian Tromp
Su nieta stima: Jenny-Laine Tromp
Su suegra: Sra. Viuda Maria Tromp-Jacobs
Su iha stima: Esther Croes
Su rumannan: Benito Martinus y yiunan
Marieta y esposo Eusebio Croes y yiu
Dominico Martinus y yiunan
Edwin y esposa Margot Chirino y yiunan
Juan y esposa Marisol Martinus y yiunan
Altagracia y esposo Oslin Ruiz y yiunan
Lourdes Martinus y yiu
Su subrino stima: Rayen Martinus
Swa- y cuñanan: Vicente Tromp y famia
Ana Croes y famia
Francisca Hidalgo y famia
Rosa Weller y famia
Silvia Lampe y famia
Lucas Tromp y famia
Bernadeta Kelly y famia
Irma Tromp
Mario Tromp
Robbie Tromp y famia
Demas famianan: Martinus, Tromp, Wever, Croes, Chirino, Henriquez, Ruiz, de Windt, Soliana, Hellement, Lopez, Korsen, Arends, Amaya, Matheo, Marquez, Eckmeyer, Orman, Gorissing, Jansen, Mohan, Sanchez, Boekhoudt, Richardson, Jacobs, Baly, Zambrano, Giel, Guanipa, Perez, Rivas, Paula, Gnecco y Pieters.

Su ex-coleganan di British American Insurance.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un famia of otro.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 11 di Maart, 2011 pa 4"or di atardi na Misa San Francisco na Playa y despues saliendo pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia.
E resto mortal di "Magdalena Maria" lo ta reposa for di 2"or di atardi na Misa San Francisco na Playa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeraria Home dia 09 di Maart, 2011 for di 7"or pa 9"or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson 9 di Maart 2011
7'or pa 9'or pm.

Señor ta mi wardador
Pues mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
E ta ponemi sosega
E ta hibami na awanan trankil
Pa mi bolbe haña forza . Psalmo 23 vers. 1, 2 y 3

A fayece inesperadamente nos tata, welo, bisawelo stima:



Sr. Mario Rodriguez-Kock

Mihor conoci como: "Dotty"
Ex-empleado di Gobierno, Rodhana security y 24/7 security
Naci: 30/3/1941
Fayece: 7/3/2011

Na nomber di su esposa: Marieta Kock-Gravenhorst
Yiunan: Erwin y Ruth Gravenhorst y famia
Vivian Kock y Alex Helder y famia
Nieta y nietonan: Julissa Kock y famia
Stephanie Gravenhost
Mario (Chandito) Kock
Charles Gravenhorst
Gregory Kock
Alexson y Alexsar Helder
Bisanieto y bisanietanan: Luis Mario Brito
Julyxienne Nicholls
Mayornan: †Simon Kock y
†Jacintha Kock-Maduro
Ruman: Elisabeth (Liesje) y Andres Koolman y famia
Tanta grandi: Lica Maduro
Subrino y subrinanan: Pedro y Susanita Diaz-Maduro y famia
Josefina Diaz y famia
Jacintho (juni) Diaz y famia
Ersilia (Chila) Diaz y famia na Boneiro
Rulof Diaz
Crusita y Alirio Nava y famia
Lucia y Danilo de Cuba y famia
Andries (Adi) Thijsen
Alvin y Jacqueline Thijsen y famia
Liset Kock y famia
Liza Koolman y famia
Primo y primanan: mucho hopi pa menciona
Famia: Kock, Gravenhorst, Marchena, Winklaar, Chayadi, Werleman, Maduro, Croes, Brito, Helder, Nicholls, Thielman, Coffie, Landwier, Maldonado, Craane, Gaary, Debarreto y Petronia

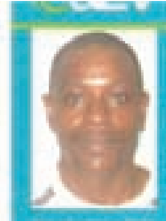
Su mihor amigo: Elias
Comer y compernan, bisiñanan y conocirnan

Ta wordo invita pa asisti na e acto di entiero cual ta lugar Dialuna 14 di Maart pa 4'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil y ddespues saliendo pa Santana catolico na San Nicolaas.
E restonan mortal di "Mario" lo ta reposa for di 2'or di atardi na misa Cristo Rey na Brazil.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas
Adres pa condolencia; Ad patres funeral home
Dia: Diasabra 12 di Maart
Di: 7'or pa 9'or di anochi



"Skucha, mi yiu, mira aki, paga tinu:
No korda mas riba bo pueblo I kas dib o tata
Awor laga bo beyesa lanta amor di rei,
E tab o Señor! Dun'e homenahe!
Siudat di Tiro lo bini ku regalo,
Esnan mas riku di pueblolo ke gana bo fabor." Salmo 45 vers. 10-12

Cu Honda pena nos ta anuncia fayecimento di:



Ramson Enock

Na nomber di su casa:
Maria (Rosa) Enock-Ramos

Yiunan:
Mushin Enock na Africa
Axel Enock

Yiunan di criansa:
Amilco Boekhoudt y Darrel Obispa na Corsow
Danilo y Rousanne Boekhoudt de Weever y yiunan

Suegro:
Marcelo Ramos
Rumannan: Mohameda Rajabu Mkali y famia na Africa
Eddie Rajanu Mkali y famia na Rusia
Biubwa Rajabu Mkali y famia na Africa
Kessy Rajabu Mkali y famia na Africa
Tanta y omonan na Africa
Cuñanan: Odette Ramos y yiunan
Edita Ramos y Richard Wolff y yiunan
Astrid Ramos y Angel Flanegin y yiunan
Mayra y Raul Dirksen-Ramos y yiunan

Swanan:
Marcelino (Toy) Ramos na Hulanda
Bernhard (Benny) Ramos na Hulanda

Demas famianan:
Enock, Ramos, Boekhoudt, Obispa, de Weever, Mkali, Heyden, Christiaans, Wolff, Flanegin, Dirksen, Kelly y demsa famia na Hulanda, Africa, Rusia y Corsow

Ex-coleganan di Garage Centraal, su compañeronan di Karate Ryobu Kai

Amigonan di cas:
Pablo y Basilia Delgado-Hernandez, Gisela Losada y famia
Kenneth (Porkchop) y famia
Raisa Croes y famia
Ivan y famia
Carmela Dijkhoff
Luceno y famia
Julie Brown y famia
Felix Tromp y famia
Ito Wernet y famia
Olga Pardo y famia
Iraima Croes y famia
Elio Blijden y famia
Vetun y Tony Seconge

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo wordo anuncia despues



Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI
8655
4439
4908

ZODIAC
0455 Acuario

BIG FOUR
3300

LOTTO DI DIA 27-21-23-28-03

DIARIO
3027
9746
6990

SUPER FOUR 6837

LOTTO PA DEPORTE

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. de Cuba
Pariba di Brug: dr. Every

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 / 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 / 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Union o relacionnan personal ta intensificá. Tin tension y kizas desacuerdo. Esey por dos manera; promé, tur cos ta aclará pa yega na acuerdonan. .

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Excelente momento pa tuma vacacion y saca tempo pa descansá y conocé mihor bo pareha. Ta tempo pa edificá brùgnan di comunicacion.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Tuma e iniciativa den loke placa ta referí. Busca formanan nobo di invertí y saca e máximo probecho. Bo aparencia ta un di bo prioridadnan.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Placa ta yega di diferente forma, ya sea atrabes di un amigo o di un pasatempo di bo. No tarda tanto pa resolvé problemanan di otronan. .

Leo 21 Jul - 20 Aug
Conta cu e poder di transformá bo bida y bo imágen. E momento ta excelente pa cuminsá dieta, haci un programa di ehersicio.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Bo por despreocupá un poco di asuntonan familiar y dedicá bo tempo na bo mundo exterior. Busca trabou y bo ta haña bon oportunidad si bo sigui insistí.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo encanto personal y bo carisma ta clave pa bo progresá den bida. Amor ta mustra activo y e signo cu bo ta envolví aden tin hopi éxito.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Loke ta yudabo grandemente n'e momentonan aki, ta di invertí bo placa o haci cosnan importante.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
E banda spiritual ta exaltá pa bo. Ta p'esey esnan cu ta busca pareha ta haña den retironan spiritual o seminarionan di meditacion.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo relacionnan di amor ta tuma importancia. Esey ta mantené cosnan bunita den bo bida íntimo y social. Reunion y fiestanan ta yudabo conocé personanan clave.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo ta gosa awor di e energia necesario pa haci cualkier actividad, deporte o ehersicio cu ta rekerí di esfuerso físico.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Pone na cla den bo corespondencia o comunicá cu esnan cu ta spera di tende di bo. Tin solucion pa bo problemanan.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 9 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.82	1.84	1.86
Engelse Pond Sterling	2.82	2.87	2.93
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.85	192.57	193.37
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	213.50	215.45	217.61
Euro per XEU. 100	245.82	248.06	250.56

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Homber no kier su resto di placa mas pa dvd

E homber A v.d.L,, naci na Aruba di 38 aña, diamars 2or di atardi, a bay warda di polis na San Nicolas, y ta bisa polis cu e tin problema pa motibo di un compra di dos dvd. for di e homber R.C., naci na Aruba di 42 aña.

E ta bisa polis cu e dos dvd a sali 60 florin y a dune R.C. 50 florin y lo dune e 10 florin despues.

Cada biaha cu R.C. tope, e ta pidi p'e placa. E ta bisa cu diamars R.C. a bolbe pidi su 10 florin, pero ora cu el a bise cu e ta pague despues, R.C. a rabia y a dal'e cu skop. Polis a bay na cas di R.C. y e ta admiti cu el a dal A. v.d.L, como cu e ta bisa cu tur biaha cu e tope, e ta gañe y no ta paga.

Diamars el a bolbe topa cu A.v.d L. y a pidi e placa, pero el a bolbe conta un otro storia. R.C. a rabia y a dal'e . R.C. a bisa polis cu e no kier e placa mas.

"Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

Pa medio di esaki nos ta participa fayecimento di nos mama, oma , ruman:

Francisca Boekhoudt

Cariñosamente jama: "Kita"

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

1926 – 2011
Isaac 'Chaco' Sasso tabata gran amigo di Aruba

E siman aki a drenta e tristo noticia cu Isaac 'Chaco' Sasso a fayece na San José, Costa Rica na edad di 85 aña. Alrededor di 1947, Chaco a bin Aruba como un soltero 'bon vivant' y a traha como salesman. Aki el a forma hopi amistad y el a casa cu Helen Pietersz, ruman di e conocido Charles Pietersz di Friomax. Na aña 1954 Chaco a dicidi di bay bek su pais natal pa maneha su mes negoshi.

Chaco a cuminsa su participacion den futbol di Costa Rica como president di Club Sport Herediano caminda el a gana nada menos cu seis campeonato. Pa su dedicacion na futbol di su pais, Chaco a wordo eligi como President di Federacion Costaricense de Futbol (Fedefútbol). E tabata e forsa tras di nombramento di e Yugoslavo/Serbo Bora Milutinovi como entrenador di e ekipo nacional, reemplasando e popularisimo, casi legendario futbolista yiu di tera, Marvin Rodríguez, pa e campeonato mundial Italia 90. E decision aki a causa un polemico den henter mundo futbolista di Costa Rica y Chaco a ricibi hopi critica, pero despues cu Costa Rica a logra yega di dos round na Italia, Chaco a bira un clase di heroe nacional. Nunca Costa Rica a yega asina leu den un campeonato mundial, ni prome ni despues di Italia 90. Chaco despues a wordo eligi den directiva di CONCACAF y eventualmente como miembro vitalicio den comision ehecutivo di FIFA. Dos aña pasa Chaco a retira di FIFA y el a wordo nombra vice-president honorario di e organo maximo di futbol mundial.

Un corant di San Jose a menciona cu Chaco su bida deportivo a cuminsa como miembro di directiva di Club Sport Herediano, pero en realidad su bautiso den deporte tabata aki n'Aruba como directiva y hungado di Nesbitt's Baseball Club na aña 1952. Y apesar cu el a bira lo ke un otro corant di San José a skirbi, 'uno de los mas influyente del futbol Costaricense en los ultimo 35 años', Chaco nunca a lubida e isla caminda el a laga hopi amistad. E tabata bin Aruba ki ora cu e tabata por pa pasa Pasco y Aña Nobo. Su finca pafo di San Jose ta yama Quinta Aruba. Tempo cu futbol Arubiano tabatin un problema cu CONCACAF, tabata Chaco su intervencion cu a yuda soluciona e problema na un forma aceptabel pa Aruba.

Dia cu Chaco y Helen a celebra nan Boda di Oro un cantidad grandi di su amigonan di Aruba a biaha pa San José pa celebra e gran dia cu nan. Awe nos tur ta di luto, pero alabes nos ta celebra e bida di un gran amigo, un persona cu a haci hopi pa futbol na nivel mundial. Nos ta desea Helen, nan yiu Alfredo cu Vicky, nan nietonan y demas famianan Sasso y Pietersz forsa den e dianan dificil. Cu Chaco Sasso descansa den Paz di nos Señor. CRH.



Homber cu menasa serio riba telefon

E homber H.S.T. a bay warda di polis na Santa Cruz diamars 8.30 di mainta, y ta bisa polis cu un rato prome un persona a yame y a menase cu morto na telefon.

E ta bisa cu e persona desconoci a bise pa laga su amiga na paz. E ta bisa polis cu el a haya mas yamada despues, pero no a coy e telefon. El a duna polis e number, y polis a yama e celular, pero ningun hende no ta coy e telefon.

Polis a bise cu nan ta sigui purba pa nan papia cu e persona desconoci.

Riba Dia Internacional di Hende Muher

Minister Michelle Winklaar a haci cu Centro pa Desaroyo di Hende Muher ta un realidad









E oficina di CEDEHM ta situa den Stadionweg na Dakota, den e oficina nobo di UNOCA. Ey Minister Michelle Winklaar a institui un departamento nobo cu a haya e nomber di Centro pa Desaroyo di Hende Muhe (CEDHEM), cual ta un bureau cu ta resorta directamente bou di Ministerio di Asunto Social. CEDHEM lo actua como un punto central pa tur topico relaciona cu hende muher. Nan lo coordina trabou necesario pa stimula desaroyo di hende muher den diferente area. Nan lo haci e trabou pa referi hende muhernan p'e instancia concerni, sea ta den Gobierno of pafo di Gobierno.

Nan lo organisa diferente actividad cu e meta di trece mas informacion pa tur hende muher, den tur bario di Aruba. Y nan lo traha riba inventarisa tur locual mester sosode pa por cumpli cu e tratado di Nacionnan Uni riba derecho di hende muher.

Den su discurso, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a enfatisa riba e motibo dicon a lanta un instancia asina, precisamente riba dia cu a celebra 100 aña cu a cuminsa traha riba derechonan di e ser femenino. "Aña pasa mi tabatin e placer di presenta e raport di Aruba n'e Comision Special di Nacion Uni relaciona cu Eliminacion di Discriminacion contra Hende Muher. Mi a presenta varios cifra cu ta representa e situacion di hende muher na Aruba", asina e mandatario a splica e presente nan.
E ta referi aki na cifra di educacion, sector laboral, salubridad publico, siguridad, sector social, politica pa menciona algun.

Si analisa tur e cifranan ey, Aruba ta un pais unda hende muher tin hopi oportunidad pa desaroya nan mes den sociedad. Pero den e mesun cifranan ey ta duna nos un indicacion cu tin caminda unda e porta no ta full habri pa por bisa cu e oportunidadnan ta igual cu esun di hende homber.
Si nos pone den e perspectiva di un "gender gap" e discrepancia entre hende homber y hende muher y nos analisa den diferente area di participacion economico, educacion, salubridad y politica nos ta mira un tiki mas cla unda e discrepancia nan ta.

"Y relaciona cu esaki, un di e puntonan cardinal t'e participacion politico den cual Aruba ta score un ranking di rond di 70 entre 134 pais. Pa pone den perspectiva, nos ta cerca di paisnan manera Uruguay, Slovenia, El Salvador y paisnan cu ta score un tiki mas mihor cu nos ta Namibia, Malawi, Sri Lanka, Filipinas. Esaki a duna mi e indicacion, mirando e situacion preto riba blanco, cu mester pone un infrastructura como e base pa trece e cambionan cu nos ta desea.
Riba su mes, e no lo sosode. P'esey tin institucionnan rond di mundo cu ta traha riba tur tereno di desaroyo y igualdad di hende muher", di acuerdo cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

Ta un hecho, ora hende muhernan tin bon salud y nan ta bon educa, nan famianan ta florece. Si hende muhernan ta biba un bida sin mester worry cu abuso y violencia, nan famianan ta florece. Si hende muhernan tin e oportunidad igual pa traha y gana mes salario cu hende homber p'e mesun trabou, y e trabounan ey ta disponibel den tur area di nos economia, nan famianan ta florece.
Y ora famianan florece y ta contento, nos comunidad, nos pais lo mehora y lo ta prepara pa un futuro excepcional.

"Mi ta spera cu nos por wak bek riba e dia aki y bisa cu awe tabata e dia cu algo grandi a cuminsa, algo cu a cambia e historia di hende muher na Aruba. Mi ta convenci pa nos por haci esaki, nos tin cu stimula mas participacion di hende muhe den politica.

Mi sa esaki no ta algo facil, pero e ta hopi necesario. Pasobra ora un hende muher drenta politica, su bida ta cambia. Pero ora hopi hende muher drenta politica, politica ta cambia. Spera nos por yega eynan un dia muy pronto', asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando dilanti un publico grandi di invitadonan na ocasion di apertura di e oficina nobo di CEDEHM.